



HAMBOORG.CITY

Bezpłatna platforma dla cudzoziemców w Niemczech

- ✓ Asystent 24/7 w Twoim języku
- ✓ Przypomnienia o terminach
- ✓ Skaner pism urzędowych
- ✓ Kalkulatory zasiłków

hamboorg.city — jest i będzie ZA DARMO

Notaufnahme — pogotowie i SOR w Niemczech

Przewodnik po systemie pomocy w nagłych wypadkach w Niemczech: kiedy dzwonić 112 lub 116 117, czym jest Notaufnahme i jak długo trwa oczekiwanie.

Deutsche Begriffe: Notaufnahme | Notarzt | Rettungsdienst | 112 | 116117

Notaufnahme — nagłe przypadki

Który numer dzwonić?

Numer	Kiedy
112	Zagrożenie życia, wypadek, pożar
116 117	Pilne, ale nie zagrożenie życia (wieczór/weekend)

112 — Notruf (pogotowie ratunkowe)

Dzwoń gdy:

- Utrata przytomności
- Silny ból w klatce piersiowej
- Trudności z oddechem
- Poważny wypadek
- Podejrzenie udaru/zawału
- Silne krwawienie

Co powiedzieć:

- Gdzie? (adres)
- Co się stało?
- Ile osób?
- Jakie obrażenia?
- Czekaj na pytania!

116 117 — Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Dzwoń gdy:

- Potrzebujesz lekarza wieczorem/w weekend
- To pilne, ale nie zagrożenie życia
- Np. wysoka gorączka, silny ból, infekcja

Oni:

- Dadzą poradę telefoniczną
- Skierują do dyżurnej przychodni (Bereitschaftspraxis)
- Wyślą lekarza do domu (Hausbesuch)

Notaufnahme (SOR)

Idź sam gdy:

- Złamania, zwichnięcia
- Głębokie rany
- Silny ból brzucha
- Wysokie gorączki u dzieci

NIE JEDŹ na SOR gdy:

- Przeziębienie
- Ból głowy
- Problemy które mogą poczekać do rana

Ile to kosztuje?

Z ubezpieczeniem (GKV):

- Pogotowie 112: **0€**
- SOR: **0€**
- Transport karetką: **10€** (max 28 dni/rok)

Jak długo czekasz na SOR?

System **triażu** — najpierw najciężsi pacjenci.

Kolor	Czas oczekiwania
Czerwony	Natychmiast
Pomarańczowy	Do 10 min
Żółty	Do 30 min
Zielony	Do 90 min
Niebieski	Do 120 min

Lekki uraz = możesz czekać godzinami!

Słowniczek ratunkowy:

Niemiecki	Polski
Ich brauche Hilfe	Potrzebuję pomocy
Ich habe Schmerzen	Mam ból
Ich kann nicht atmen	Nie mogę oddychać
Unfall	Wypadek
Blut	Krew
Krankenwagen	Karetką